

## Asia T-5/96

### Sveriges Betodlares Centralförening ja Sven Åke Henrikson vastaan Euroopan yhteisöjen komissio

Yhteinen maatalouspolitiikka — Sokerijuurikas — Asetus (EY) N:o 1734/95 —  
Erityinen maatalouden muuntokurssi — Ruotsia koskevan muuntokurssin  
puuttuminen — Kumoamiskanne — Tutkimatta jättäminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto)  
4 päivänä lokakuuta 1996 antama määräys ..... II - 1301

### Määräyksen tiivistelmä

*Kumoamiskanne — Kannekelpoiset toimet — Käsite — Toimet, joilla on pakottavia oikeusvai-  
kutuksia — Komission kirje, jossa kieltäydyttiin muuttamasta asetusta vahvistamalla jäsenval-  
tiota koskeva erityinen maatalouden muuntokurssi — Kirjeellä ei ole oikeusvaikutuksia  
(EY:n perustamissopimuksen 173 artikla; komission asetus (EY) N:o 1734/95)*

Jäsenvaltion sokerijuurikkaan tuottajien yhdistyksen nostama kumoamiskanne  
sellaista komission kirjettä vastaan, jossa kieltäydyttiin hyväksymästä kantajan vaatimusta,  
jolla pyrittiin pääasiallisesti muuttamaan asetusta (EY) N:o 1734/95,  
jossa vahvistetaan markkinointivuoden 1994/1995 osalta sokerijuurikkaan vähim-  
mäishintoihin sekä tuotantomaksuun ja lisä-  
maksuun sovellettava erityinen maatalouden

muuntokurssi sokerialalla mutta jossa ei ole vahvistettu kyseisessä jäsenvaltiossa sovellettavaa muuntokurssia, on jätettävä tutkimatta.

Perustamissopimuksen 173 artiklassa tarkoitettuja toimia, joista voidaan nostaa kumoamiskanne, ovat vain sellaiset toimet tai päätökset, joilla on pakottavia oikeusvaikutuksia kantajien etuihin siksi, että ne muuttavat

ilmeisellä tavalla heidän oikeusasemaansa. Tilanne ei ole tämä, kun kyseessä on pelkkä tiedotusluontoinen kirje, jossa vastaanottajalle vain selitetään lyhyesti kyseiseen asetukseen sisältyvän aiemman normatiivisen toimen syyt. Lisäksi luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön nostamaa kannetta, joka kohdistuu komission toimen taannehtivaa korjaamista koskevaan kieltäytymiseen, ei oteta tutkittavaksi silloin, kun vaadittu korjaus olisi tehtävä yleisesti sovellettavan asetuksen muodossa, koska yhteisön oikeussääntöjen hierarkian takia yleisesti sovellettavaa säädöstä ei voida muuttaa implisiittisesti yksittäisellä päätöksellä.